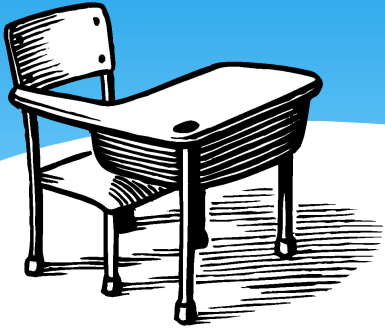




Фразеологизмы

Фразеологизм - это



- ❖ Устойчивый оборот речи, свойственный определённому языку и потому дословно не переводимый на другие языки, имеющий самостоятельное значение, которое в целом не является суммой значений входящих в него слов.

Идиома

- * **Идиома** (от греч. собственный, свойственный) — это семантически неделимый оборот, значение которого совершенно не выводимо из значений составляющих его компонентов.

Фразеологическое единство

- ❖ Устойчивый оборот, в котором сохраняются признаки семантической раздельности компонентов.
- Для фразеологического единства характерна образность; каждое слово такой фразы имеет свое значение. Фразеологизмы такого типа являются тропами с метафорическим значением.



Фразеологическое сочетание

- ❖ Устойчивый оборот, в состав которого входят слова как со свободным значением, так и с фразеологически связанным, не свободным
- Фразеологические сочетания являются устойчивыми оборотами, однако их целостное значение следует из значений составляющих их отдельных слов.

Фразеологические выражения

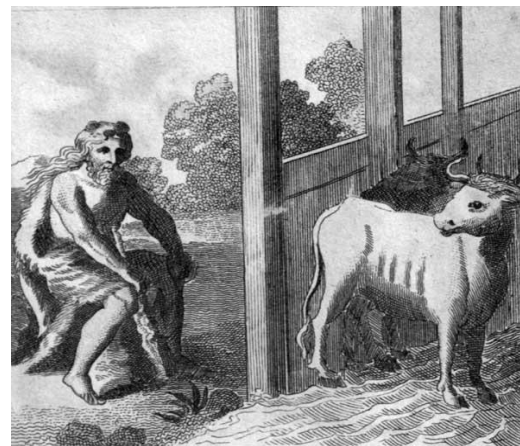
- * Устойчивые в своём составе и употреблении фразеологические обороты, которые семантически членимыми, а также, состоят целиком из слов со свободным номинативным значением.
- Их единственная особенность — воспроизводимость: они используются как готовые речевые единицы с постоянным лексическим составом и определенной семантикой.

Источники фразеологизмов

* Собственно русские



* Заимствованные



Примеры собственно русских фразеологизмов.

Из истории нашей Родины:

- Топорная работа
- Прописать ижицу
- Небо показалось с овчинку

Из пословиц:

- Собаку съел
- Стреляный воробей

Из художественных произведений:

- Тришкин кафтан
- Медвежья услуга
- Как белка в колесе



Примеры заимствованных фразеологизмов

Из древнецерковнославянского языка:

- Нести свой крест
- Соль земли
- Манна небесна
- Фома неверующий

Из мифов разных народов:

- Авгиевы конюшни
- Прокрустово ложе

